



川劇傳統劇本彙編

第二十集

慶雲宮

絳霄樓

千秋劍

西廂記

女探母

打鑾清宮

川剧傳統剧本彙編

第二〇集

川剧傳統剧本彙編編輯室

四川人民出版社

1958年·成都

K24361
4940

川剧传统剧本彙編

第二十集

川剧传统剧本彙編編輯室編

☆

四川人民出版社出版

成都状元街20号

四川省書刊出版業營業許可証出字第一号

四川省新华書店重慶發行所發行 重慶印制第一厂印刷

开本787×1092 1/32·145頁·8 1/4印张·220,000字

1959年9月第一版 1959年9月第一次印刷

印数1—3,000 定价：1.80元

統一書号：10118·408

· 内部發行 ·

前 言

川劇傳統劇目，素稱豐富。幾年來在黨的領導下，在文化部門的支持下，各戲曲團體進行了大力發掘、蒐集和記錄工作，收到了大批寶貴的資料。但是由於川劇劇目資料，與其他兄弟劇種一樣，也是由一代一代藝人口授或輾轉傳抄保留下來的，其中訛誤、錯亂之處頗多，對今後傳播、整理和研究工作非常不便。因之我們特將川劇傳統劇本加以校勘訂正，編輯“川劇傳統劇本彙編”若干集，陸續刊行，以供有關文化部門、戲曲團體、研究機關、劇作家研究、整理、改編或演出的資料，并使這一豐富的文學遺產得以永遠保存下來，給傳播、繼承和發揚川劇藝術提供極大的便利和有益的基礎。

在校勘工作方面，我們是將同一劇目若干種不同的底本，先選擇一個比較完整的本子作主校本，同時參考其他的本子，加以對正校勘，盡可能保存原來的面貌。若遇同一劇目，因為流派不同，在故事情節，結構穿插，語言腔調上有頗大出入的，則同時并存，一併校勘編印。但均僅對原本中的錯別字和不通順的句子，加以校正，不作其他大的改動。若遇土語方言，也作一些必要的註釋。

傳統劇目中的人名、地名大多是虛擬的，且有不合乎歷史、地理的地方，除明顯的錯誤加以改正外，一般地仍照原本保存。

由於我們的資料蒐集工作還不夠深入普遍，還有很多劇目資料尚待發掘，希望各地老藝人和劇本收藏家大力支持、協助，對編輯內容提出意見，使“川劇傳統劇本彙編”成為川劇遺產的忠實記錄。

我們編輯人員的能力都很微薄，並且資料有限，未能盡選善本；在編輯、校勘等方面難免還有很多缺點，希望各地同志多多指教。

川劇傳統劇本彙編編輯室

第一場 驚聞邊報

(四卒擁張耀宗上)

張耀宗 (引子) 一自承恩赴帝邦，披星戴月保封疆，曾作擎天玉柱將，巍巍駕海紫金梁。(坐詩) 世代簪纓護龍朝，功表凌煙爵祿高，永垂萬古皇恩浩，元戎還是舊功勞。(白) 下官張耀宗，齊室爲臣，官居司馬之職。吾主登基，五風十雨，刀槍歸庫，馬放南山，百姓齊稱有道明君。下官奉君以來，只知有君，不知有身，真是君正臣賢，正合齊家治國之道。今乃大朝日期，理應上朝與君候安。人來。

卒 侍候。

張耀宗 與爺升轎。(吹，下)

(丁月娥、苗銀花上推衫子)

丁月娥 (詩) 頭戴金盔霞萬道，鳳尾翎毛腦後飄。

苗銀花 (詩) 背揹五桿旗威耀，手內拿的青銅刀。

丁月娥 (白) 奴家丁月娥。

苗銀花 奴家苗銀花。皇姐請了。

丁月娥 御妹請了。今日父王升帳。

苗銀花 整頓人馬侍候。

(衆卒擁丁世龍苗世虎上)

丁世龍 (吹大開門、唸詩) 旌旗遮日月，北斗按七星，

苗世虎 (唸詩) 我國興人馬，要使鬼神驚。

丁世龍 (白) 孤家丁世龍，

苗世虎 孤家苗世虎。皇兄請了。

丁世龍 御弟請了。齊國爲上，

苗世虎 你我下邦。

丁世龍 連年進貢，

苗世虎 歲朝他邦。

丁世龍 無有回答，

苗世虎 怒惱兄王。

丁世龍 北魏之地，

苗世虎 選就兒郎。

丁世龍 此番興兵，

苗世虎 殺到他邦。

丁世龍 雞犬不留，

苗世虎 寸草無秧。

丁世龍 二女何在。

丁月娥
苗銀花 (同白) 侍候父王。

苗世虎 人馬可齊。

丁月娥
苗銀花 (同白) 精壯兒郎。

丁世龍 響炮起營。

苗世虎 我武維揚。(吹，同下)

(探 子上)

探 子 (引子) 頭戴煙籠黑黝黝，足登錦履綉鳳頭，探聽軍情事，名為夜不收。(白) 在下探子是也，一馬探聽，北魏國王興兵。催動快馬，轅堂投報。(下)。

(張耀宗上)

張耀宗 (吹《大開門》、引子) 遠觀旌旗招展，近視馬蹄忙忙，心切切意徬徨，要把狼烟掃蕩。(白) 下官大司馬張，奉君口詔，料理各路公文，人役站隊侍候。

(探 子上)

探 子 (對子) 上馬留心探，下馬叩丹墀。(白) 門上那位請了。

卒 請了。做甚麼的。

探 子 探子求見。

卒 候着，稟大人，探子求見。

張耀宗 傳。

卒 大人在傳。

探 子 報，探子告進。上是大人，探子打參。

張耀宗 打探那路軍情，緩緩報來。

探 子 一馬探聽，北魏國王興兵，容報。（吹）

張耀宗 賞銀牌一面，再探再報。

探 子 謝。（下）

張耀宗 可嘆啦實爲可嘆。從早開衙理事，探軍報道，北魏國王興兵，猶如潮水而來，事關重大，不敢隱瞞，上殿奏君。人來，與爺升轎。

（吹打、率卒下）

• 第二場 征討北魏

（吹迎送宮監送蕭炎上）

蕭 炎 （詩）浩浩乾坤廣大，文武保定邦家，日月東昇西斜，孤當一匡天下。（白）孤大齊國王御諱蕭炎在位，自朕登基，賴文武匡扶，四海昇平。今乃大朝之期，料理文武奏章，內侍臣，展放龍門。

內 監 朝見門開。

（張耀宗上）

張耀宗 （唱《調子》）忙上龍庭，速往金殿把本申。

蕭 炎 （唱）爲何因，把卿來由奏寡人。

張耀宗 （唱）聖君在上容臣稟，細聽爲臣奏分明。北魏興兵犯國境，望吾王速發大兵。

蕭 炎 （唱《鎖南枝》）聽卿言心着驚，不由爲王失三魂。（啞）北魏賊呀。（唱）聞言報着一驚（叉）冷水澆頭懷抱冰。賊

子無故把兵領，大隊人馬犯邊庭。（袁子）不幸得先君廢了命，孤王承位掌龍庭。自從寡人承天運，干戈何曾息一春。北魏國王不守分，無故興兵爲何情。我朝何人把兵領，無將與孤退賊兵。左思右想難壞朕，（眉眼）轉面叫聲張愛卿，與孤快快把計定，用個良謀退賊兵。

張耀宗（唱）國君哭得淚難忍，低下頭來自思忖。君心不安臣心耿，吃國俸祿當報恩。出奇謀不要我出陣，（眉眼）尊聲國君聽臣明。大王二王韜略勝，退敵還須弟兄親。

蕭炎（唱）孤似老龍潭中困，一言提醒夢中人，快傳旨意把王府進，宣召二王上龍庭。

（蕭懿、蕭衍上）

蕭懿（唱《紅柳樹》）正在朝房理國政，聖詔傳宣爲何情。

蕭衍（唱）想必番國兵犯境，打來戰表奪龍庭。

蕭懿（唱）來在金階用目瞬，又見王兄淚盈盈。

蕭衍（唱）上前施禮忙啓問，龍目落淚爲何情。

蕭懿（同白）弟臣等見駕，兄王萬歲。

蕭炎（白）二位御弟，平身賜坐。

蕭懿（同白）兄王上面謝坐。莫問兄王，宣弟臣等，有何國事商籌。

蕭炎二位御弟不能知道，只因北魏正興了無名之師，我朝又無能將出征，故爾落淚。

蕭懿聞兄之言，北魏無故興師。常言道得好，兵來將擋，水來土掩。

蕭衍區區小寇，何足道哉。

蕭炎好呀，二位御弟與孤出力，何愁那賊不平。即拜二位賢弟爲將，帶兵十萬，平賊回朝，論功陞賞。

蕭懿
蕭衍

(同白)領詔，請駕。(吹打，同下)

(老國太、洪氏、祁氏同上)

老國太 (坐詩) 皇宮內院深似海，朵朵金錢遍地開。

洪氏 榮華富貴誰不愛，

祁氏 皆因前生修積來。

老國太 (白) 老后饒氏。

洪氏 奴洪氏。

祁氏 奴祁氏。

老國太 二家媳婦，老身年高昏聩，恐已不久於人世了。

洪氏 國太但放寬心，保重身體，自然平安。

祁氏 國太免慮，有媳婦等侍奉，何必煩惱。

老國太 好，二家媳婦言之有理。二家皇兒從早宣上金殿，不知何事，宮庭少坐。

內監 二位王爺回宮。

老國太 叫他進來。

內監 國太傳詔，二位王爺進宮。

(蕭懿、蕭衍上)

蕭懿 (白) 見過國太。

蕭衍 皇嫂有禮。

洪氏 二弟有禮。

祁氏 皇兄王爺有禮。

老國太 你弟兄看坐。

蕭懿
蕭衍

(同白) 國太上面謝坐。

蕭懿 戰期到了。

老國太 皇兒從早上殿，回得宮來，口言戰期到了，莫非那國興兵嗎。

蕭懿 國太那能得知，北魏興兵犯境，兒要帶兵出征，御弟馬前作先，進宮拜別國太。

老國太 原來如此，一路之上，須要寬待下人。

洪氏 王爺帶兵出征，一路之上，好生保重。

郝氏 皇兄二王此番出師，祝你們馬到功成。

蕭懿 國太分示，兒當記下，你們何須叮嚀，國太升上，待兒拜別登程。（唱）恭身下拜拿禮敬，辭別國太跪埃塵。

北魏無故把兵領，大隊人馬犯邊庭。金殿之上奉王命，兒同御弟把賊征。但願兄王洪福盛，旗開得勝回朝廷。

蕭衍 （唱）國太何須發愁悶，螻蛄焉把泰山傾。那怕賊軍人馬盛，兵不在多須要精。投鞭斷流誠何懼，五千晉兵破苻秦。

老國太 （唱）二家皇兒有本領，出師征賊我放心。二國不和苦百姓，秋毫無犯令三軍，願兒旗開便得勝，早唱凱歌轉回程。

洪氏 （唱）無端賊會來犯境，王爺奉旨去出征，奴夫營中掌帥印，二王馬前作先行。打虎正須親兄弟，賊子聞風嚇掉魂。此番不願別一件，軍陣早將賊會擒。

郝氏 （唱）走上前來把話論，二位王爺聽分明，有道君王傳聖命，奉旨征賊到邊庭。賊兵烏合沒本領，烏鴉焉敢鬥鳳羣。馬到功成賊平定，凌煙閣上標姓名。

蕭懿 （唱）國太嘉言將兒訓，

蕭衍 （唱）兒當牢牢謹記心。

蕭懿 （唱）御妻且把心安靜，

蕭衍 （唱）指日凱歌轉回程。

蕭懿 （唱）拜別國太禮恭敬，

蕭衍 （唱）炮響三聲出宮門。

郝氏 （白）二王慢走，一路之上，休吃冷水，吃了肚肚要

疼喇。

洪氏 二妹真賢德啊。

郝氏 皇嫂嫂，你莫要笑人家嘞。

老國太 你二人休得嚕嘛，宮人隨後打聽。

(吹打同下)

第三場 停戰許觀

(蕭衍帶卒上)

蕭衍 (推衫子詩) 轅門戰鼓催，武將逞雄威，金弓銀褐馬，百步射雕盔。(白)本御蕭衍，奉了皇兄之令，整頓人馬侍候。

(蕭懿上、吹大開門)

蕭懿 (詩) 號炮雷霆震，干戈日月明，陣前分八卦，北斗列七星。(白)本帥蕭懿是也。奉君口詔，征討北魏，今乃黃道吉日，理應起程，先行何在。

蕭衍 侍候元帥。

蕭懿 人馬可曾齊備。

蕭衍 齊備多時，專候大令。

蕭懿 放炮起營，到了界牌早報。(吹同下)

(起鼓一齊上，兩邊對站)

蕭懿 請了。

丁世龍 請了。

蕭懿 我主仁德，留一席之地，就該守分，膽敢與此無名之師，你講你說。

丁世龍 你國爲上，吾國爲下，年年進貢，歲歲入朝，你主渺視我邦，無有些須回答。我想江山非一人之江山，社稷非一人之社稷，好好把萬里洪基留下，如其不然，殺到你國，雞犬不留。

蕭 懿 胡說。你，晴乾不肯去。

丁世龍 我，只等雨淋頭。（打仗、殺下）

（上蕭衍丁月娥對站）

丁月娥 （唱《撲燈蛾》）二國不和大交戰，一來一往動刀弦，勒定絲韁用目看，（眉眼）陣前來了將一員。頭戴金盔藍纓現，身穿鎖子扣連環，跨下騎的銀褐馬，丈八蛇矛手內端。眉分八字真體面，好似仙童降下凡。看合心意連聲讚，恨不得撲抱過馬鞍。（過場）走上前來把話嘆，尊聲將軍聽根源，少將軍何必苦爭戰，奴把心事對你言。（過場）歸順我國許姻眷，龍鳳雙飛到百年。

蕭 衍 （唱《原腔》）二國不和起爭戰，各爲其主理當然。本御馬上用目看，（眉眼）一員女將在陣前，金盔掩定芙蓉面，兩耳懸掛八寶環。頭上青絲如墨染，鳳尾翎毛腦後邊。櫻桃小口銀牙現，青銅大刀映月寒。（眉眼、過場）好到好是個大脚板，爲甚臨陣提姻緣。試他刀法亂不亂，緊催坐馬逼嬋娟。（丁月娥敗下）

（苗銀花上）

苗銀花 （唱）少將軍休得逞能幹，宮主與你戰陣前。抬頭把他細觀看，果然相貌不平凡。虎目龍眉面月滿，兩耳垂肩有志男，若得此人成姻眷，縱死黃泉也心甘。（眉眼、過場）假意含羞袖遮面，尊聲將軍聽奴言，勸你不必苦爭戰，何不歸順在馬前。

蕭 衍 （唱《飛梆子》）聞你言來怒滿面，話不投機六月寒。吾奉齊王親差遣，帶兵征剿化外蠻。你知時就該捲旗傘，自縛投降免罪愆。一任你番兵有百萬，難敵中原卒五千。

（打仗、苗銀花敗、追下）

（丁世龍苗世虎上）

丁世龍 （吟詩）擺開八字陣。

苗世虎 (唸詩) 踏破錦乾坤。

(丁月娥苗銀花上)

丁月娥 (白) 馬到。

苗銀花 交令。

丁世龍 勝敗如何。

丁月娥
苗銀花 (同白) 未分勝負。

丁世龍 後營安息。

丁月娥
苗銀花 (同白) 謝過父王。(同下)

丁世龍 (白) 待等來日，再行開兵。兒郎們，好好把守營寨。

(吹打同下)

(丁月娥苗銀花上)

丁月娥 (引子) 刀光劍影如兒戲，驀地相思只自知。

苗銀花 (引子) 老天不管人憔悴，吩咐梅花自主爲。(白) 皇姐有禮。

丁月娥 御妹看坐。

苗銀花 小妹有坐。

丁月娥 真來憂悶人也。

苗銀花 皇姐憂悶何來。

丁月娥 唉，(唱《小桃紅》) 姐心事御妹難知，休得猜疑，干戈興起，何日得息。嘆父王龍鍾老朽，老朽龍鍾，一旦旦帶兵深入南朝地。若論南朝將軍可，(眉眼) 他武藝賽過子牙，孫臏吳起。姐與他，戰一回，敗一合，險些兒，被他抓過馬前去。(合同) 心內憂愁只自知。(又)(白) 御妹，你看這干戈，不知何日才得息啊。

苗銀花 皇姐心事，我已猜中八九。

丁月娥 爲姐心事，你猜知八九，那嗎，說來爲姐一聽。

苗銀花 要小妹說，皇姐就要恕罪，小妹方能說出。

丁月娥 你我姊妹家，但說無妨。

苗銀花 皇姐請聽。（唱“其二”）虛言無據，虛言無據，姐芳魂已隨將軍去。但要志堅莫游移，戰地鴛鴦會佳期。效龍瑾、軍陣上，配紅錦，永息干戈兩相宜。（合同）休再疑遲反惹猜疑。（又）（白）你在軍陣之上，見那位將軍少年出衆，是也不是。

丁月娥 唉，雖然被妹猜出，這兩軍對壘，怎能達成願望喃。

苗銀花 這也不難。若依小妹，大事必成。

丁月娥 你我姊妹多年，爲姐心事，諒妹知道。但願姊妹同效嫺皇，共事如意郎君。

苗銀花 哎呀，人家幫你出計，偏要把我扯在裏頭。不過事關重大，怕的謀事不成，反要傷身，如何是好。

丁月娥 死了頭，看你也在害羞。快說嘛，若不穩妥，再來商量。

苗銀花 不如勸父投降。（三捶）

丁月娥 御妹差矣，父王費了若干錢糧，焉肯投降。

苗銀花 小妹有個道理，皇姐不如修書一封，我承認姊妹共事一夫。若允姻親，就勸父投降，看他人如何。

丁月娥 何人下書。

苗銀花 小妹今夜親自射書過營。

丁月娥 如此，待我來修書（吹）賢妹須要小心。

苗銀花 小妹知道。（尾煞）營中定下奇謀計，射書過營結連枝，但願冤家莫負氣，姊妹同他效于飛。（同下）

（四卒隨苗銀花由下馬門上）

苗銀花 （對子）雕翎傳紅葉，姊妹效嫺皇。（白）奴苗銀花自嘆，姊妹商議之事，不知可否成功，不如虛詞一遍。兒郎們，

卒 哇。

苗銀花 那旁黑暗地方，恐有奸細隱藏。待宮主賞他一箭。看箭來。

卒 箭到。

苗銀花 百步能穿楊，不讓養由基。（吹）（射箭同下）

（蕭 衍帶卒上）

蕭 衍 （吟詩）大將行軍六月天，三軍馬上叫可憐，爲君那知臣受苦，穿甲容易卸甲難。（白）本御奉令巡營，兒郎們，仔細巡查。

卒 報，拾得雕翎一支，上有書信一封。

蕭 衍 呈來，待本御觀看，（吹）原來如此，回營對皇兄言明。兒郎們，回營。（吹下）

（蕭 懿上，吹大開門）

蕭 懿 （對子）柳蔭拴戰馬，虎帳夜談兵。

（蕭 衍上）

蕭 衍 （對子）打聽敵營事，報與元帥知。（白）小弟交令。

蕭 懿 打聽如何。

蕭 衍 箭一支，書一封，皇兄請觀。

蕭 懿 待我觀看，（吹）原來如此，與御弟賀喜。

蕭 衍 小弟不敢錯爲此事，背陣招親，理該問斬。

蕭 懿 御弟不允，干戈難息，何日才得班師。回朝見君，自有爲兄擔戴。

蕭 衍 還須見機而行。

（報 卒上）

卒 報，番將討戰。（下）

蕭 懿 先行聽令。

蕭 衍 侍候。

蕭 懿 出戰小心。

蕭 衍 得令。（下）

蕭 懿 隨後打聽，掩了轅門。（吹打下）

（丁月娥蕭衍兩邊上，對站）

丁月娥 （白）將軍請了，

蕭 衍 宮主請了。

丁月娥 昨夜可曾得見來書。

蕭 衍 已曾得見。好便却好，恐你父不降。

丁月娥 有奴承當。

蕭 衍 如此，與你大戰幾合，方掩衆人耳目。

丁月娥 言之有理，放馬過來。（打仗被擒）

（苗銀花上）

苗銀花 （白）皇姐被擒，如何是好，待姑娘來拿汝。（打仗被擒）

卒 拿下兩名女寇。

蕭 衍 綁回營去。（吹下）

（丁世龍苗世虎上）

丁世龍 心驚目跳，

苗世虎 坐臥不寧。

（報 卒上）

卒 報，二位宮主被擒。（吹）

丁世龍 哎呀，兒呀。

苗世虎 事到而今，拿何良策。

丁世龍 依兄之見，不如投降，方能保全女兒之命。

苗世虎 兒女之情長，英雄之志短。自綁過營請罪，兒郎須要小心。與爺帶馬。（同下）

（蕭 懿上）

蕭 懿 （對子）放得鷹鷂去，必拿燕雀回。

（蕭 衍上）

蕭 衍 （白）交令，拿下女賊。

蕭 懿 綁上來。

(卒押丁月娥苗銀花上)

丁月娥
苗銀花

(同白)見過元帥。

蕭 懿 人來，與宮主鬆綁。

丁月娥
苗銀花

(同白)謝過元帥不斬之恩。

蕭 懿 二位宮主之事，自有本帥定奪，下面安息去。(丁月娥苗銀花下)

(報 卒上)

卒 報，北魏國王，自綁來營請降。

蕭 懿 傳進帳來。

卒 傳。(下)

(丁世龍苗世虎自縛上)

丁世龍 (唸對)昔爲南面君。

苗世虎 (唸對)今作階下囚。

丁世龍
苗世虎 (同白)見過元帥。

蕭 懿 爲何與此無名之師。

丁世龍
苗世虎 (同白)一時之錯，元帥恕罪。

蕭 懿 知過能改，方爲英雄，來呀，(龍、虎大驚)與他二人鬆綁。

丁世龍
苗世虎 (同白)謝過元帥天恩。

蕭 懿 你們二位宮主，留在我國，與我御弟配合，可以喜悅。